



## Protokollsutdrag

Sammanträdestid 2021-05-20 kl. 13:00-21:45

Plats Sessionssalen, Rådhuset

Beslutande ledamöter  
Katrin Stjernfeldt Jammeh (S) (Deltar på distans)  
Nicola Rabi (M) (Deltar på distans)  
Magnus Olsson (SD) (Deltar på distans)  
Andréas Schönström (S) (Deltar på distans)  
Hanna Kristina Thomé (V) (Deltar på distans)  
Peter Ollén (M)  
Frida Trollmyr (S) (Deltar på distans)  
Stefan Robert Plath (SD) (Deltar på distans)  
Simon Chrisander (L)  
Anders Rubin (S) (Deltar på distans)  
Josefin Anselmsson Borg (M) (Deltar på distans)  
Gunilla Ryd (V) (Deltar på distans)  
Anton Sauer (C) (Deltar på distans)  
Carina Nilsson (S) (Ordförande)  
Lars-Johan Hallgren (SD) (Deltar på distans)  
David Blomgren (M) (Deltar på distans)  
Harris Cheema (S) (Deltar på distans)  
Anders Pripp (SD) (Deltar på distans)  
Helena Grahn (M) (Deltar på distans)  
Anders Andersson (V) (Deltar på distans)  
Mubarik Mohamed Abdirahman (S) (Deltar på distans)  
Sara Wettergren (L) (Deltar på distans)  
Torbjörn Tegnhammar (M) (Deltar på distans)  
Rose-Marie Carlsson (S) (Deltar på distans)  
Anna Isaksson (SD) (Deltar på distans)  
Stefana Hoti (MP) (Deltar på distans)  
Ilmar Reepalu (S) (Deltar på distans)  
Nima Gholam Ali Pour (SD) (Deltar på distans)  
Sofia Hedén (S) (Deltar på distans)  
Kay Lennart Victorin (C) (Deltar på distans)  
Håkan Fäldt (M) (Deltar på distans)  
Jörgen Grubb (SD) (Deltar på distans)  
Carina Svensson (S) (Deltar på distans)  
Emma-Lina Johansson (V) (Deltar på distans)  
John Roslund (M) (Deltar på distans)  
Roko Kursar (L) (Deltar på distans)  
Juan-Tadeo Espitia (S) (Deltar på distans)  
Helena Nanne (M) (Deltar på distans)

### Underskrifter

Sekreterare .....  
Daniel Svartek

Ordförande .....  
Carina Nilsson

Justerande .....  
Simon Chrisander Peter Ollén

	Lisbeth Persson Ekström (SD) (Deltar på distans)
	Måns Berger (MP) (Deltar på distans)
	Eva Ann-Britt Sjöstedt (S) (Deltar på distans)
	Anders Skans (V) (Deltar på distans)
	Arwin Sohrabi (S) (Deltar på distans)
	Tony Rahm (M) (Deltar på distans)
	Anders Olin (SD) (Deltar på distans)
	Christina Wessling (S) (Deltar på distans)
	John Eklöf (M) (Deltar på distans)
	Jan Olsson (S) (Deltar på distans)
	Eva Hallén (SD) (Deltar på distans)
	Eva Christina Bertz (L) (Deltar på distans)
	Susanne Jönsson (S) (Deltar på distans)
	Charlotte Bossen (C) (Deltar på distans)
	Rickard Åhman Persson (SD) (Deltar på distans)
	Nils Anders Nilsson (S) (Deltar på distans) ersätter Sedat Arif (S)
	Peter Johansson (S) (Deltar på distans) ersätter Björn Gudmundsson (S) (Vice ordförande)
	Mats Sjölin (S) (Deltar på distans) ersätter Dündar Güngör (S)
	Niclas Röhr (M) (Deltar på distans) ersätter Farishta Sulaiman (M)
	Andreas Bruzelius (M) (Deltar på distans) ersätter Anja Nordberg Sonesson (M) (Andre vice ordförande)
	Boel Pettersson (V) (Deltar på distans) ersätter Daniel Sestrajcic (V)
	Lisa Stolpe (V) (Deltar på distans) ersätter Sadiye Altundal (V)
	Janne Grönholm (MP) (Deltar på distans) ersätter Mohamed Yassin (MP)
Övriga närvarande	Daniel Svartek (Sekreterare) Johanna Härdig (Administrativ sekreterare) Jonas Rosenkvist (Avdelningschef) Magdalena Bondeson (Sektionschef) Martin Fransson (Kanslichef, deltar på distans) Mikael Hellman (Videoansvarig, deltar på distans)
Utses att justera	Simon Chrisander Peter Ollén
Justeringen	2021-06-02
Protokollet omfattar	§170

## § 170 Motion av Magnus Olsson (SD) om att avgiftsbelägga tolktjänster

STK-2020-819

### Sammanfattning

Magnus Olsson (SD) föreslår i en motion att införa avgift för tolktjänster i kommunen. Motionären yrkar på att uppdra åt berörda nämnder att utreda ett införande av avgifter för tolktjänster, för personer som vistats i Sverige i mer än två år samt att efter genomförd utredning ge berörda nämnder i uppdrag att införa avgifter för tolktjänster. Motionären vill ge undantag för den enskilde som är synskadad, hörselskadad eller talskadad.

Yttranden har inhämtats från arbetsmarknads- och socialnämnden, funktionsstödsnämnden, förskolenämnden, grundskolenämnden, gymnasie- och vuxenutbildningsnämnden, hälsa-, vård- och omsorgsnämnden, servicenämnden och stadsbyggnadsnämnden. Samtliga hänvisar till myndigheters ansvar enligt lag och föreslår att kommunfullmäktige avslår motionen. Förslaget är att avslå motionens två yrkanden.

### Beslut

Kommunfullmäktige beslutar

1. Kommunfullmäktige avslår Magnus Olssons (SD) motion om att utreda och avgiftsbelägga tolktjänster.

### Beslutsgång

*Ewa Bertz, Helena Nanne, Mubarik Abdirahman, Janne Grönholm och Anton Sauer* yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

*Magnus Olsson* yrkar bifall till motionen.

Under överläggningen i ärendet yttrar sig även *Charlotte Bossen*.

Ordföranden ställer proposition på bifall till kommunstyrelsens förslag mot bifall till motionen och finner att kommunfullmäktige beslutat att bifalla kommunstyrelsens förslag.

Under överläggningen i ärendet har ledamöter deltagit på distans. Efter fråga från ordföranden konstaterar kommunfullmäktige enhälligt att ljud- och bildöverföringen i ärendet skett i realtid samt på ett sådant sätt att samtliga deltagare kunnat se och höra varandra och delta på lika villkor.

### Reservationer och särskilda yttranden

Till kommunfullmäktiges beslut i ärendet har *Håkan Fäldt* (M) inkommit med ett särskilt yttrande. Det särskilda yttrandet intas som *bilaga 19* till kommunfullmäktiges protokoll.

Mot kommunfullmäktiges beslut i ärendet har *Magnus Olsson* (SD) inkommit med en gruppreservation. Reservationen intas som *bilaga 20* till kommunfullmäktiges protokoll.

**Beslutet skickas till**

Motionären  
 Arbetsmarknads- och socialnämnden  
 Funktionsstödsnämnden  
 Förskolenämnden  
 Grundskolenämnden  
 Gymnasie- och vuxenutbildningsnämnden  
 Hälsa-, vård- och omsorgsnämnden  
 Servicenämnden  
 Stadsbyggnadsnämnden

**Beslutsunderlag**

- Förslag till beslut KS 210407 §149 med Reservation (SD) och Särskilt yttrande (M)
- Förslag till beslut KSAU 210322 §157 med Muntlig reservation (M)
- G-Tjänsteskrivelse KSAU 210322 Motion av Magnus Olsson (SD) om att avgiftsbelägga tolktjänster
- Motion av Magnus Olsson (SD) om att avgiftsbelägga tolktjänster
- Förskolenämnden beslut 201215 § 153 med Reservation (SD)
- Remissvar från förskolenämnden
- Grundskolenämnden beslut 201218 § 190 med Reservation (SD)
- Remissvar från grundskolenämnden
- Arbetsmarknads- och socialnämnden beslut 201217 § 379 med Reservation (SD)
- Remissvar från arbetsmarknads- och socialnämnden
- Funktionsstödsnämnden beslut 201214 § 161 med Reservation (SD) och Särskilt yttrande (MP)
- Remissvar från funktionsstödsnämnden
- Gymnasie- och vuxenutbildningsnämnden beslut 201216 § 161 med Reservation (SD)
- Remissvar från gymnasie- och vuxenutbildningsnämnden
- Stadsbyggnadsnämnden beslut 201210 § 389 med Särskilt yttrande (M) och Muntlig reservation (SD)
- Remissvar från stadsbyggnadsnämnden
- Hälsa-, vård- och omsorgsnämnden beslut 201127 med Reservation (SD) och Särskilt yttrande (M+C)
- Remissvar från hälsa-, vård- och omsorgsnämnden
- Servicenämnden beslut 201124 § 126 med Reservation (SD)
- Remissvar från servicenämnden
- Ärendet bordlades KF 210429 §139



## Särskilt yttrande

### **Kommunfullmäktige 2021-05-20**

### **Ärende 13. Motion av Magnus Olsson (SD) om att avgiftsbelägga tolktjänster**

Moderaterna konstaterar liksom förvaltningen att det saknas stöd i kommunallagen för att avgiftsbelägga tolktjänster och därmed ska motionen avslås.

Däremot så är det Moderaternas uppfattning att Sveriges riksdag bör besluta om lagstöd för detta. Det ankommer på varje vuxen och frisk människa att lära sig svenska språket. Det är en förutsättning för att kunna bli en del av det svenska samhället och många gånger också för att bli självförsörjande. Det är därför en orimlig situation att Sveriges skattebetalare tvingas finansiera tolktjänster för personer som under en lång tid bott i landet, men för att korrigera detta krävs det som sagt en lagändring.

Håkan Fäldt (M)



# Reservation

**Kommunfullmäktige**

**Ärendenummer: STK-2020-819**

## **Motion av Magnus Olsson (SD) om att avgiftsbelägga tolktjänster**

Det är uppenbart att Malmös styre inte vill ligga i framkant när det gäller att hushålla med skattebetalarnas pengar, vilket är beklagligt. Liknande förslag/policy håller på att tas fram i andra kommuner. Fler och fler i Sverige förstår att det är fullt rimligt att kräva att invandrare efter en viss period i Sverige inte ska behöva tolk längre. Om invandraren efter två år i Sverige behöver tolk måste han/hon bära kostnaden. Detta främjar en integrationspolitik där det skapas ekonomiska incitament för att fler invandrare ska lära sig det svenska språket.

Med tanke på detta förtjänar vårt förslag att utredas på riktigt för att sedan införas. Svenska språket är en viktig nyckel för en lyckad integration. Vi förespråkar en kravställande integration med fokus på att pressa ner kostnaderna för invandringen.

Sverigedemokraterna yrkade bifall till motionen. Då vårt yrkande inte fick gehör reserverade vi oss mot beslutet.

---

Magnus Olsson (SD), gruppledare

2021-05-20